

Raportul final al consilierului-auditor ⁽¹⁾**Deutsche Bahn I (AT.39678)****Deutsche Bahn II (AT.39731)**

(2014/C 86/03)

1. La 13 iunie 2012, Comisia a inițiat proceduri în temeiul articolului 11 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 1/2003 ⁽²⁾ împotriva întreprinderii Deutsche Bahn AG și a filialelor acesteia DB Energie GmbH, DB Mobility Logistics AG, DB Fernverkehr AG și DB Schenker Rail Deutschland AG (denumite împreună în continuare „DB Group”).
2. O evaluare preliminară a fost adoptată de Comisie la 6 iunie 2013, în temeiul articolului 9 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1/2003, și a fost notificată grupului de întreprinderi DB Group la aceeași dată. În cadrul evaluării preliminare, Comisia și-a prezentat preocupările în materie de concurență în ceea ce privește o eventuală încălcare a articolului 102 din TFUE de către DB Group. Aceste preocupări priveau o potențială practică de „margin squeeze” creată de sistemul de tarificare al DB Group pentru curentul de tracțiune, inclusiv reducerile de preț, pe piețele serviciilor de transport feroviar de marfă și de transport de călători pe distanțe lungi din Germania.
3. La 23 iulie 2013, DB Group a prezentat angajamente pentru a răspunde preocupărilor exprimate de Comisie. La 15 august 2013, Comisia a publicat o comunicare în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, în conformitate cu articolul 27 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1/2003, în care a prezentat un rezumat al cazului și al angajamentelor și a invitat părțile terțe să transmită observații cu privire la propunere ⁽³⁾.
4. După ce Comisia a informat DB Group cu privire la observațiile primite din partea a 13 părți terțe interesate, în urma publicării comunicării, DB Group a prezentat o propunere de angajamente modificată.
5. În decizia sa adoptată în temeiul articolului 9 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1/2003, Comisia stabilește că angajamentele propuse de DB Group au caracter obligatoriu pentru acesta și concluzionează că, având în vedere angajamentele propuse, nu mai există motive pentru o acțiune din partea sa și, prin urmare, procedura în acest caz ar trebui încheiată.
6. Nu am primit nicio cerere sau plângere de la nicio parte implicată în procedurile inițiate în cazul de față ⁽⁴⁾. Prin urmare, consider că exercitarea efectivă a drepturilor procedurale ale tuturor părților a fost respectată în acest caz.

Bruxelles, 13 decembrie 2013.

Wouter WILS

⁽¹⁾ În temeiul articolelor 16 și 17 din Decizia 2011/695/UE a președintelui Comisiei Europene din 13 octombrie 2011 privind funcția și mandatul consilierului-auditor în anumite proceduri în domeniul concurenței, JO L 275, 20.10.2011, p. 29.

⁽²⁾ Regulamentul (CE) nr. 1/2003 al Consiliului din 16 decembrie 2002 privind punerea în aplicare a normelor de concurență prevăzute la articolele 81 și 82 din tratat, JO L 1, 4.1.2003, p. 1.

⁽³⁾ Comunicarea Comisiei publicată în temeiul articolului 27 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1/2003 al Consiliului în cazurile AT.39678 Deutsche Bahn I, AT.39731 Deutsche Bahn II și AT.39915 Deutsche Bahn III, JO C 237, 15.8.2013, p. 28.

⁽⁴⁾ În conformitate cu articolul 15 alineatul (1) din Decizia 2011/695/UE, părțile la procedură care propun angajamente în temeiul articolului 9 din Regulamentul (CE) nr. 1/2003 pot sesiza consilierul-auditor în orice etapă a procedurii pentru a garanta exercitarea efectivă a drepturilor lor procedurale.